Fifth session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names New York, 5 to 16 March 1973

1.

2.

4.

WORKING PAPER No. 3

## REPORT

## ON THE STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES IN NORWAY SINCE THE LONDON CONFERENCE

## Paper submitted by Norway

The work on national standardization of geographical names for official use has progressed in accordance with the officially adopted rules for writing of Norwegian and Lapponian place-names. The major work on standardization of geographical mames is carried out in conjunction with the national topographic mapping programme at the scale L:50.000 and the hydrographic charting programme on the Norwegian coast. New maps in the Antarctic (Dronning Maud's Land) and in Arctic (Svalbard) are also advised. In the last L0 years a new road-mapping programme has been in work and will be completed in 1973. All the names according to the roads are advised.

- According to the adopted Res. at London about Minority Languages Problems, the Nordic countries involved: Finland, Norway and Sweden, will meet in the spring 1973 to discuss the writing of Lapponian place-names for preparing a recommendation in accordance with the adopted Res.
- <sup>3</sup>. In Oct. 1972 the Nordic Division held a symposium on terminology in place-name research. The papers given and the following discussion will be printed in "Namn och Bygd" (Uppsala). Mist of terms used in the Nordic onomastic research will be printed when completed.
  - In May 1973 there will be held a Nordic symposium in Copenhagen for the pupose of coordinating common rules for data-processing of names. Denmark, Finland, Norway and Sweden have prepared different collectins of names as tests for a following discussion. The report from the symposium will later on be printed in "Namn och Bygd".
- 5. Norsk Stadnammarkiv in cooperation with the Governments names advisers is now planning a complete list of definitions of Norwegian undersea terms compared with the GEBCO nomenclature. The Arhives is also preparing a glossary of designatory terms (with definition and meaning) and a glossary of generic terms in use in all official Norwegian maps and charts. The lists and glossaries are part of a framework for peparing Gazetteers for maps in 1:250.000 and 1:50.000.